



Cyfrowe zamki do drzwi

Instrukcja użytkownika YDR 4110



YDR4110

* W celu poprawy jakości niniejszego produktu jego funkcje i budowa mogą ulec zmianie bez powiadamiania.

WPROWADZENIE

Dziękujemy za wybranie produktu YALE.

Witamy w świecie nowych rozwiązań dla drzwi marki YALE, światowego lidera w branży cyfrowych zamków do drzwi.

YALE pozwoli Wam odnaleźć spokój i bezpieczeństwo dzięki doskonałemu połączeniu technologii cyfrowych i analogowych.

Niniejsza instrukcja użytkownika umożliwi Wam wygodniejsze i bezpieczniejsze użytkowanie produktu.

Należy przeczytać całą instrukcję przed użyciem produktu.



SPIS TREŚCI

Pierwsze kroki

Ostrzeżenia	4	
Cechy produktu.....		5
Skrócona instrukcja	6	

Instrukcje

Części	8	
Identyfikacja	9	
Sposób użycia		10
Hasło		
Odciski palców - przewodnik		
Tryb normalny: Użycie odcisków palców		
Tryb bezpieczeństwa: Użycie odcisków palców		
Usuwanie odcisków palców		
Zamykanie drzwi		
Otwieranie drzwi od wewnątrz		
Ustawienia		17
Alarm trybu ręcznego blokowania* Głośność		
Automatyczne / Ręczne blokowanie* Głos / Melodia		
Zmiana trybu odcisków palców		
Wymuszona blokada		
Zabezpieczenia	21	
Alarm		
3-minutowa blokada • Otwieranie drzwi fałszywym kodem		
PIN		

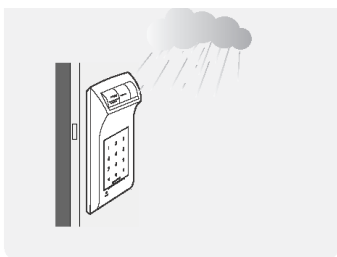
Dodatkowe cechy

Opcja	24	
Moduł zdalnego sterowania		
Zdalne sterowanie		
Awaryjne źródło zasilania.....		26
Specyfikacje	27	

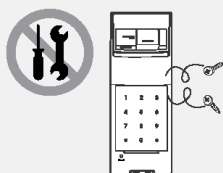
OSTRZEŻENIA

Należy przeczytać poniższe ostrzeżenia!!! Proszę dokładnie się z nimi zapoznać dla własnego bezpieczeństwa.

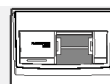
Nie należy instalować urządzenia w miejscach narażonych na bezpośrednie oddziaływanie wody lub słońca.



Nie należy demontować urządzenia samodzielnie. Może to spowodować porażenie prądem i zniszczenie urządzenia.

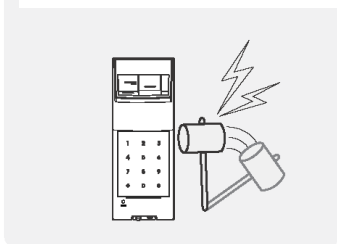


Małe dzieci i niektórzy użytkownicy o nietypowych odciskach palców (które są trudne do zarejestrowania) mogą nie zostać zarejestrowani w celu weryfikacji odcisków palców.



* Moduły skanujące odciski palców nie rozpoznają odcisków palców z wodą lub materiałem obcym.

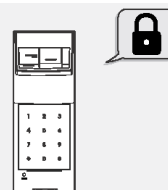
Nie należy uderzać urządzenia narzędziami.



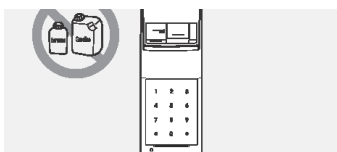
Należy trzymać hasło w bezpiecznym miejscu.



Należy upewnić się, że drzwi są dokładnie zamknięte, gdy opuszcza się dom.



Nie należy rozpylać wody bezpośrednio na urządzenie lub przecierać go substancjami chemicznymi, takimi jak benzen, rozcieńczalnik, alkohol, podczas czyszczenia.



Aby utrzymać czujnik odcisków palców w czystości, nie należy dopuścić do naniesienia na niego materiałów obcych. Nie należy dotykać go mokrymi palcami.



Ostrzeżenie

Należy postępować zgodnie z instrukcjami, aby uniknąć uszkodzeń ciała lub mienia.

CECHY PRODUKTU

1 Metoda weryfikacji oparta na jednym dotknięciu palca (Łatwe skanowanie)

Zastosowana technologia łatwego skanowania umożliwia wygodne odczytanie odcisków palców podczas jednego odczytu bez konieczności otwierania lub zamykania pokrywy w celu ponownego wprowadzenia odcisku palca.

2 Inteligentna klawiatura (Smart Pad)

Zastosowanie metody osobnego podświetlania każdego numeru, który został osobno wykonany, umożliwia użytkownikom wygodną kontrolę jak działa wybrana funkcja i czy jej działanie przebiega normalnie.

3 Weryfikacja dłonią

Kod zabezpieczający jest weryfikowany dotykiem dłoni tak, aby wyeliminować wpływ wszelkich odcisków palców pozostających na klawiaturze i zabezpieczyć go przed ujawnieniem.

4 Instrukcja głosowa

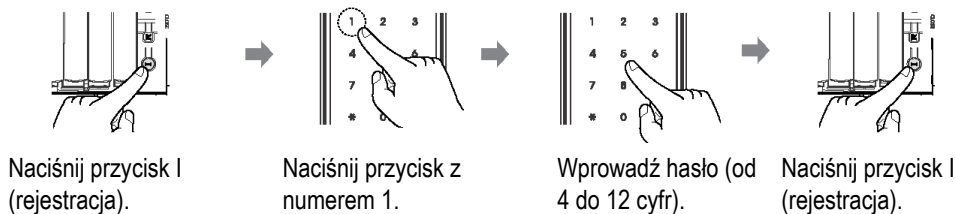
W celu łatwiejszego i wygodniejszego użytkowania wprowadzono informację głosową, która podaje status operacji oraz sposób ustawienia każdej funkcji i trybu.

5 System łączności sieciowej (Opcja)

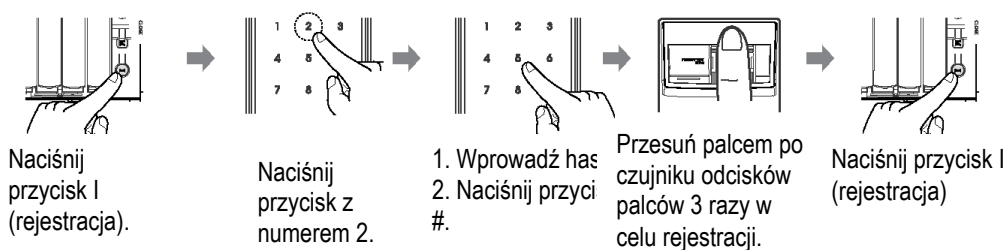
Istnieje możliwość używania zdalnego sterowania poprzez zainstalowanie właściwego modułu zdalnego sterowania. Ta opcja może nie być dostępna w zależności od kraju lub lokalnego dostawcy.

SKRÓCONA INSTRUKCJA

1 Rejestracja hasła



2 Rejestracja odcisków palców



3 Blokowanie drzwi z zewnątrz

1 Automatyczny czujnik blokady wykrywa zamykanie drzwi i blokuje drzwi w ciągu 5 sekund; lub

2 Należy dotknąć klawiaturę dłonią.

4 Otwieranie drzwi z zewnątrz

1 Przesuń zarejestrowanym odciskiem palca po czujniku odcisków palców; lub
2 Uaktywnij zamek przykładając dłoń, wprowadź kod zabezpieczający i ponownie dotknij zamek dłonią.

5 Blokowanie/ Otwieranie drzwi od wewnątrz

1 Należy nacisnąć przycisk otwórz/zablokuj.

2 Przekręć pokrętko ręczne, żeby zablokować/otworzyć.



przycisk otwórz/
zablokuj



Pokrętko ręczne

6 Ustawianie trybu automatycznego/ ręcznego blokowania

Przycisk trybu automatycznego/ręcznego blokowania z tyłu urządzenia jest zwolniony w celu ustawiania trybu automatycznego.

Przycisk trybu automatycznego/ręcznego blokowania z tyłu urządzenia jest wciśnięty w celu ustawiania trybu ręcznego.

tryb automatyczny



tryb ręczny



INSTRUKCJE

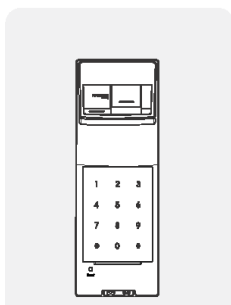
Części	8
Identyfikacja	9
Sposób użycia	10
Hasło	
Odciski palców - przewodnik	
Tryb normalny: Użycie odcisków palców	
Tryb bezpieczeństwa: Użycie odcisków palców	
Usuwanie odcisków palców	
Blokowanie drzwi	
Otwieranie drzwi od wewnątrz	
 Ustawienia	 17
Alarm trybu ręcznego blokowania* Głośność	
Automatyczne / Ręczne blokowanie* Głos / Melodia	
Zmiana trybu odcisków palców	
Wymuszona blokada	
 Zabezpieczenia	 21
Alarm	
3-minutowe zamknięcie • Otwieranie drzwi fałszywym kodem PIN	

CZĘŚCI

Elementy podstawowe

W celu poprawy jakości niniejszego produktu jego funkcje i budowa mogą ulec zmianie bez powiadamiania.

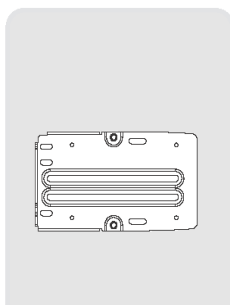
» Elementy podstawowe



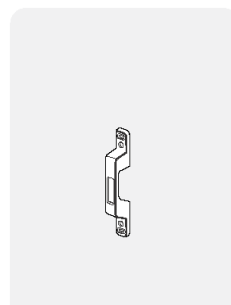
Przód (przedni korpus)



Tył (korpus główny)



Główna klamra



Błyszka
gniazdkowa



Instrukcja użytkownika

Baterie
Śruby

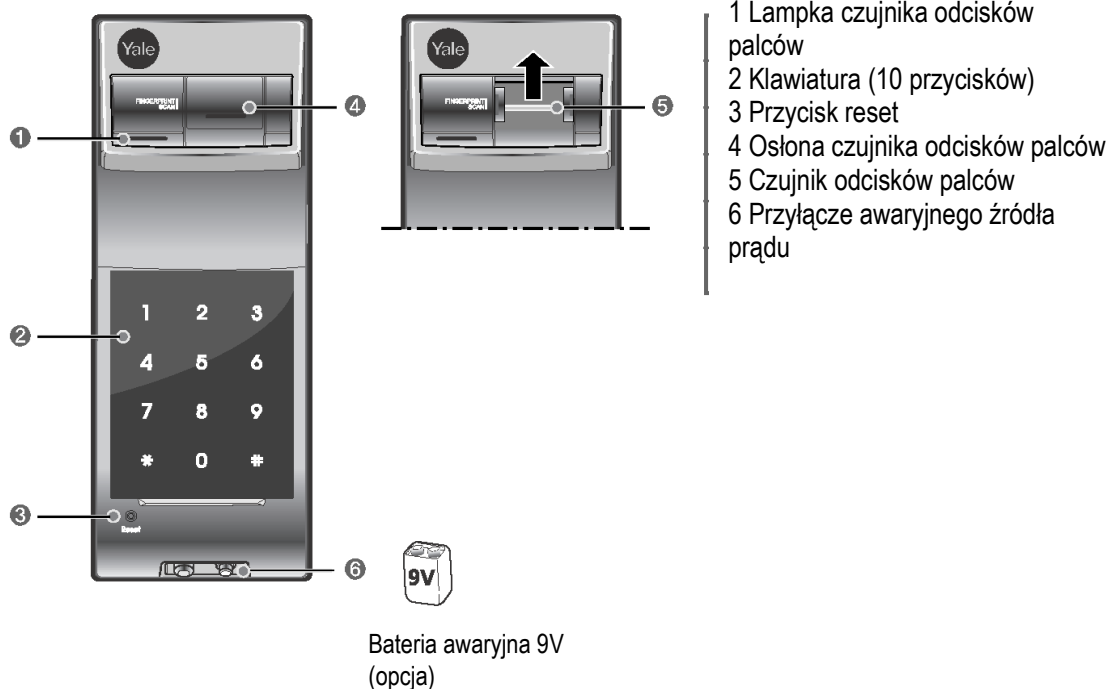
Wzór instalacji

Opcja

- Zdalne sterowanie
- Moduł zdalnego sterowania

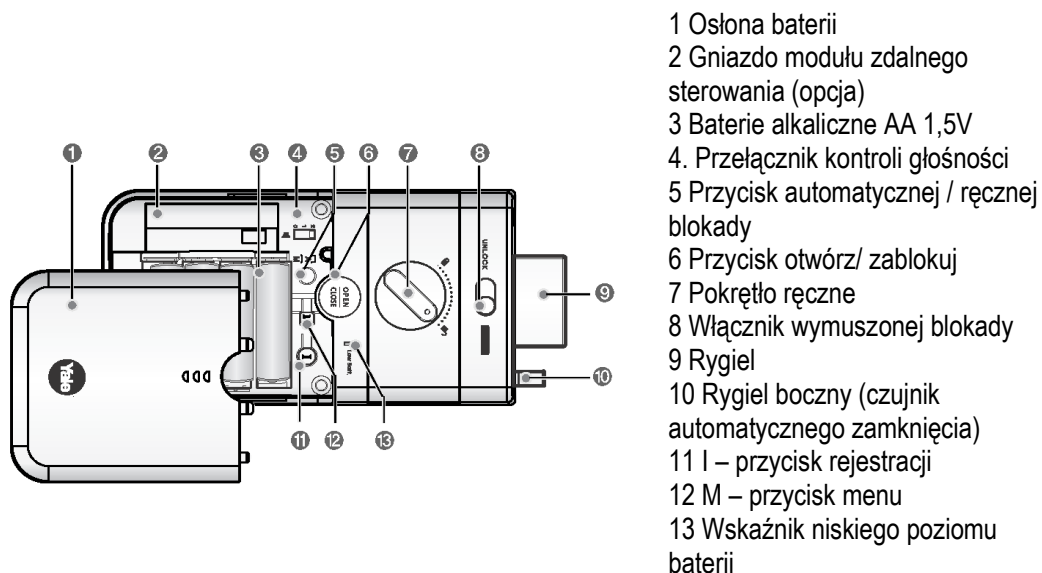
Przód

(Przedni korpus, należy zainstalować na zewnątrz drzwi)



Tył

(tylny korpus, należy zainstalować od wewnątrz drzwi)



SPOSÓB UŻYCIA

Użycie hasła Hasła powinny składać się z od 6 do 12 cyfr. Hasła nie mogą zawierać znaków [*] i [#].

» Rejestracja hasła

Kolejność	Rysunek	Opis
1 Naciśnij przycisk I (rejestracja)		Otwórz pokrywę baterii z tyłu korpusu i naciśnij jeden raz przycisk I (rejestracja).
2 Naciśnij przycisk z numerem 1. → Wprowadź hasło		Naciśnij przycisk z numerem 1, a następnie wprowadź hasło używając klawiatury zgodnie z instrukcją głosową (od 4 do 12 cyfr).
3 Naciśnij przycisk I (rejestracja)		W celu zakończenia rejestracji hasła, naciśnij ponownie przycisk I (rejestracja) z tyłu korpusu.

» Otwieranie drzwi hasłem

Kolejność	Rysunek	Opis
1 Przyłóż dłoń		Delikatnie dotknij klawiaturę z przodu korpusu dłonią.
2 Wprowadź hasło		Wprowadź zarejestrowane hasło używając zewnętrznej klawiatury numerycznej.
3 Przyłóż dłoń		Delikatnie dotknij klawiaturę przodu korpusu dłonią lub naciśnij przycisk [*], żeby zakończyć.

Uwaga

- Należy upewnić się, że drzwi są otwarte podczas rejestracji hasła, ponieważ istnieje możliwość ich przypadkowego zamknięcia podczas próby rejestracji lub zmiany hasła po raz pierwszy.
- Wcześniej zarejestrowane hasło zostanie automatycznie skasowane, gdy nowe hasło zostanie zarejestrowane.
- Po rejestracji hasła, cyfry tworzące zarejestrowane hasło zostaną kolejno wyświetlone na klawiaturze (Smart Pad), a następnie hasło zniknie.

SPOSÓB UŻYCIA

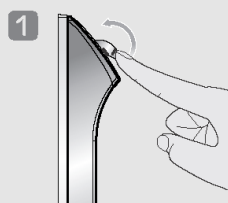
Odcisk palca

» **Odciski palców- przewodnik** Aby zmienić tryb, patrz strona 19.

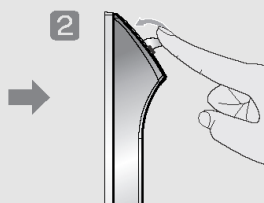
Tryb normalny: Umożliwia pojedynczą rejestrację i otwarcie drzwi przy użyciu zarejestrowanego odcisku palca lub hasła.

Tryb bezpieczeństwa: Umożliwia pojedynczą rejestrację i skasowanie oraz otwarcie drzwi tylko, gdy numer odcisku palca i odcisk palca są zgodne.

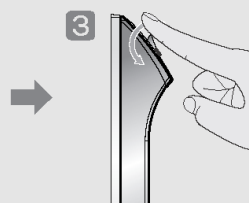
Działania



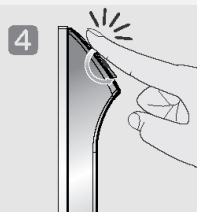
1 Naciśnij i unieś prowadnicę na pokrywie czujnika odcisków palców.



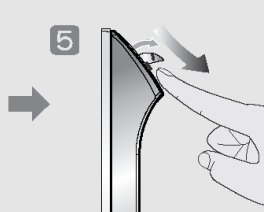
2 Pokrywa będzie się podnosić i zacznie się otwierać.



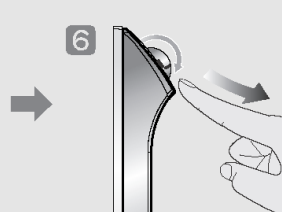
3 Otwórz pokrywę całkowicie.



4 Gdy pokrywa będzie całkowicie otwarta, zapali się lampka.



5 Zaczynaj przesuwać palcem po czujniku.



6 Zakończ rozpoznawanie swojego odcisku palca.

Uwaga

- Można zarejestrować do 20 odcisków palców. (Dotyczy to zarówno trybu normalnego, jak i bezpieczeństwa).
- * Uwaga: Można nie móc zarejestrować 20 odcisków palców w zależności od stanu rejestrowanych odcisków.
- Moduły skanujące odciski palców nie rozpoznają odcisków palców pokrytych wodą lub materiałami obcymi.
- Należy upewnić się, że zarejestrowano hasło na wypadek niezarejestrowania odcisku palca.
- Należy upewnić się, że drzwi są otwarte podczas rejestracji hasła, ponieważ istnieje możliwość ich przypadkowego zamknięcia podczas próby rejestracji lub zmiany hasła po raz pierwszy.
- Jeśli podczas rejestracji wystąpi błąd, proces zostanie rozpoczęty od początku (wprowadzenie odcisku palca).
- Jeśli żadna operacja nie zostanie wykonana przez 20 sekund po rejestracji przynajmniej 1 odcisku palca, rejestracja zostanie zakończona.
- Niektóre odciski palców można rejestrować wielokrotnie.

SPOSÓB UŻYCIA

Tryb normalny: Użycie odcisku palca

Umożliwia pojedynczą rejestrację i otwarcie drzwi przy użyciu zarejestrowanego odcisku palca lub hasła.

» Rejestracja odcisku palca

Kolejność	Rysunek	Opis
1 Naciśnij przycisk I (rejestracja).		Otwórz pokrywę baterii z tyłu korpusu i naciśnij jeden raz przycisk I (rejestracja).
2 Naciśnij przycisk z numerem 2 Wprowadź hasło. Naciśnij przycisk #		Naciśnij przycisk z numerem 2 zgodnie z instrukcją głosową. Wprowadź hasło, a następnie naciśnij przycisk # na klawiaturze.
3 Zarejestruj odcisk palca – 3 razy		Po zapaleniu się lampki, przesun palcem 3 razy po czujniku odcisków palców zgodnie z instrukcją głosową.
4 Naciśnij przycisk I (rejestracja).		W celu zakończenia rejestracji odcisku palca, naciśnij przycisk I (rejestracja) z tyłu korpusu. (W celu rejestracji dodatkowych odcisków palców, naciśnij przycisk [#])

» Otwieranie drzwi przy użyciu odcisku palca

Kolejność	Rysunek	Opis
1 Podnieś pokrywę czujnika odcisków palców		Podnieś pokrywę czujnika odcisków palców i czekaj aż zapali się lampka.
2 Wprowadź odcisk palca		Przesun zarejestrowanym odciskiem palca po czujniku odcisków palców na przedzie korpusu.

Sprawdź czy drzwi się otwierają!



Po zakończeniu rejestracji, upewnij się, że drzwi normalnie się otwierają przy użyciu zarejestrowanego hasła lub odcisku palca.

SPOSÓB UŻYCIA

Tryb bezpieczeństwa: Użycie odcisku palca

Aby zmienić tryb, patrz strona 19.

Umożliwia pojedynczą rejestrację i skasowanie oraz otwarcie drzwi tylko, gdy numer odcisku palca i odcisk palca są zgodne.

➤ Rejestracja odcisku palca

Kolejność	Rysunek	Opis
1 Naciśnij przycisk I (rejestracja)		Otwórz pokrywę baterii z tyłu korpusu i naciśnij jeden raz przycisk I (rejestracja).
2 Naciśnij przycisk z numerem 2 Wprowadź hasło Naciśnij przycisk #		Naciśnij przycisk z numerem 2 zgodnie z instrukcją głosową. Wprowadź hasło, a następnie przycisk [#] na klawiaturze.
3 Wprowadź numer odcisku palca		W celu rejestracji, wprowadź 4-cyfrowy numer odcisku palca.
4 Zarejestruj odcisk palca – 3 razy		Po zapaleniu się lampki, przesun palcem 3 razy po czujniku odcisków palców zgodnie z instrukcją głosową.
5 Naciśnij przycisk I (rejestracja)		Naciśnij ponownie przycisk I (rejestracja z tyłu korpusu, aby zakończyć rejestrację odcisku palca. (Naciśnij przycisk [#], aby kontynuować proces rejestracji odcisków palców.)

➤ Otwieranie drzwi przy użyciu odcisku palca

Kolejność	Rysunek	Opis
1 Przyłóż dłoń		Dotknij delikatnie przedniej części korpusu dłonią.
2 Wprowadź numer odcisku palca		Przy użyciu klawiatury wprowadź zarejestrowany numer odcisku palca.
3 Wprowadź odcisk palca		Przesun zarejestrowanym odciskiem palca po zewnętrznym czujniku odcisków palców.

SPOSÓB UŻYCIA

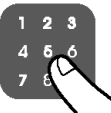
Usuwanie odcisków palców

Odciski palców można usuwać pojedynczo jedynie w trybie bezpieczeństwa.

> Usuwanie wszystkich odcisków palców

Kolejność	Rysunek	Opis
1 Naciśnij przycisk I (rejestracja)		Otwórz pokrywę baterii i naciśnij jeden raz przycisk I (rejestracja).
2 Naciśnij przycisk z numerem 3 Wprowadź hasło		Naciśnij przycisk z numerem 3 zgodnie z instrukcją głosową, a następnie wprowadź hasło na klawiaturze.
3 Naciśnij przycisk I (rejestracja)		Naciśnij ponownie przycisk I (rejestracja) z tyłu obudowy, aby usunąć wszystkie odciski palców.

» 1 Usuwanie pojedynczych odcisków palców (tryb bezpieczeństwa)

Kolejność	Rysunek	Opis
1 Naciśnij przycisk I (rejestracja)		Otwórz pokrywę baterii i naciśnij jeden raz przycisk I (rejestracja).
2 Naciśnij przycisk z numerem 4 Wprowadź hasło Naciśnij przycisk #		Naciśnij numer 4 zgodnie z instrukcją głosową, a następnie wprowadź hasło i naciśnij przycisk # na klawiaturze.
3 Zarejestrowany numer odcisku palca		Wprowadź przy użyciu klawiatury numer odcisku palca, który ma zostać usunięty.
4 Naciśnij przycisk I (rejestracja)		Naciśnij ponownie przycisk I (rejestracja) z tyłu obudowy, aby usunąć pojedynczy odcisk palca.

SPOSÓB UŻYCIA

Blokowanie drzwi

> Blokowanie drzwi z zewnątrz

Kolejność	Rysunek	Opis	tion
Status automatycznego blokowania		Wbudowany czujnik automatycznego blokowania automatycznie blokuje drzwi w ciągu 5 sekund od zamknięcia drzwi.	
Status ręcznego blokowania		Delikatnie dotnij dłonią klawiaturę z przodu korpusu w celu zamknięcia drzwi.	

>> Blokowanie drzwi od wewnątrz

Kolejność	Rysunek	Opis	
Status automatycznego blokowania		Wbudowany czujnik automatycznego blokowania automatycznie blokuje drzwi w ciągu 5 sekund od zamknięcia drzwi.	
Status ręcznego blokowania		Aby zablokować drzwi, przekręć pokrętkę ręczną do pozycji "zamknięte".	
		Naciśnij przycisk Otwórz/Zablokuj.	

Uwaga

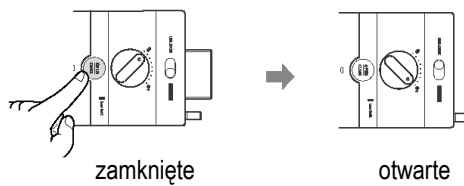
- Nawet jeśli drzwi zostały zablokowane przy użyciu funkcji automatycznej blokady, proszę sprawdzić ponownie czy drzwi zostały dokładnie zamknięte i zablokowane.

SPOSÓB UŻYCIA

Otwieranie drzwi od wewnątrz

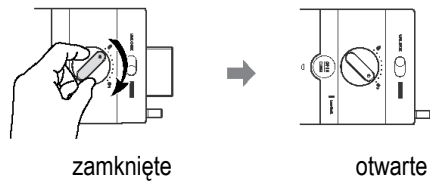
> Naciśnij przycisk otwórz/zamknij

Naciśnij przycisk
otwórz/zablokuj

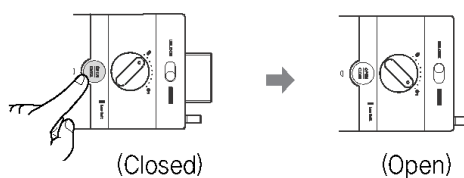


» | Używanie pokrętła ręcznego w nagłych wypadkach

Przekręć pokrętło ręczne do
pozycji „otwórz” w celu otwarcia
zamka.



Press Open/Close button



USTAWIENIA

Alarm trybu ręcznego blokowania

W ustawieniach domyślnych, tryb blokowania ręcznego nie włącza alarmu, gdy otwarcie odbywa się poprzez przekręcenie pokrętła ręcznego.

Jednak, użytkownicy mogą zmienić ustawienia ze względu na własne potrzeby bezpieczeństwa.

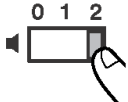
> Zmiana ustawień alarmu trybu ręcznego blokady

Kolejność	Rysunek	Opis
Naciśnij przycisk M		Naciśnij przycisk M wewnątrz pokrywy baterii.
Naciśnij przycisk 0, 8		Naciśnij przyciski 0, 8 na klawiaturze.
Naciśnij przycisk M		Naciśnij przycisk M wewnątrz pokrywy baterii, aby zmienić ustawienia.

Ustawienia głośności

Umożliwiają ustawienie głośności dźwięków urządzenia.

> Ustawienia głośności

Kolejność	Rysunek	Opis
Ustawianie przełącznika głośności		Głośność dźwięków ustawia się zgodnie z ustawieniami przełącznika głośności. (2 : Głośniejsze / 1: Ciszej / 0 : Wyciszony)

Uwaga

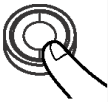
- Nawet jeśli dźwięki operacyjne ustawione są na "wyciszony", dźwięki alarmu i błędów włączą się.

USTAWIENIA

Ustawianie automatycznego / ręcznego blokowania

Tryb automatycznego blokowania drzwi blokuje drzwi w ciągu 5 sekund po zamknięciu drzwi.

>Ustawianie trybu automatycznego i ręcznego

Kolejność	Rysunek	Opis
Tryb automatycznego blokowania		Przycisk trybu automatycznego/ręcznego blokowania z tyłu urządzenia jest zwolniony w celu ustawiania trybu automatycznego.
Tryb ręcznego blokowania		Przycisk trybu automatycznego/ręcznego blokowania z tyłu urządzenia jest wciśnięty w celu ustawiania trybu ręcznego.

Głos/Melodia

Istnieje możliwość wyboru dźwięku włączającego się przy otwieraniu i zamykaniu drzwi.

> Ustawianie głosu/melodii

Kolejność	Rysunek	Opis
Naciśnij przycisk M		Naciśnij przycisk M wewnątrz pokrywy baterii.
Naciśnij dwukrotnie przycisk z numerem 2		Wprowadź numer 2 dwukrotnie przy użyciu klawiatury.
Naciśnij przycisk M		Naciśnij przycisk M wewnątrz pokrywy baterii, aby zmienić ustawienia.

Uwaga

- Nawet jeśli drzwi zostały zablokowane przy użyciu funkcji automatycznej blokady, proszę sprawdzić ponownie czy drzwi zostały dokładnie zamknięte i zablokowane.

USTAWIENIA

Zmiana trybu odcisków palców

Domyślne ustawienia – tryb normalny

> Ustawianie trybu odcisków palców

Kolejność	Rysunek	Opis
Naciśnij przycisk M		Naciśnij przycisk M wewnątrz pokrywy baterii.
Ustawienia trybu bezpieczeństwa Naciśnij dwukrotnie przycisk z numerem 1 Wprowadź hasło		Naciśnij dwukrotnie przycisk z numerem 1 na klawiaturze. Wprowadź zarejestrowane hasło.
Ustawienia trybu normalnego Naciśnij przyciski z numerami 1 i 3 Wprowadź hasło		Naciśnij przycisk z numerem 1, a następnie z numerem 3 na klawiaturze. Wprowadź zarejestrowane hasło.
Naciśnij przycisk M		Naciśnij przycisk M wewnątrz pokrywy baterii, aby zmienić ustawienia

Uwaga

- Zaleca się stworzenie osobnej listy numerów odcisków palców (4-cyfrowych) na wypadek gdyby pojedynczy numer odcisku palca został usunięty w trybie bezpieczeństwa.
- Jeśli więcej niż 1 odcisk palca zostanie zarejestrowany po ustawieniu trybu bezpieczeństwa, otwarcie drzwi tylko przy użyciu hasła nie będzie możliwe (jeśli moduł odcisków palców jest uszkodzony, możliwe jest użycie hasła).

USTAWIENIA

Wymuszona blokada

> Ustawianie zewnętrznej wymuszonej blokady – odcisk palców

Kolejność	Rysunek	Opis
Wprowadź odcisk palca		Gdy zapali się lampka (LED) wprowadź zarejestrowany odcisk palca do czujnika odcisków palców.
Naciśnij przycisk # i przytrzymaj 5 sekund		Naciśnij przycisk [#] i przytrzymaj go przez 5 sekund (Sygnał dźwiękowy „bip” pojawi się 3 razy).

» Ustawianie zewnętrznej wymuszonej blokady - hasło

Kolejność	Rysunek	Opis
Przyłóż dłoń		Delikatnie dotknij klawiaturę dłonią.
Wprowadź hasło		Wprowadź zarejestrowane hasło na zewnętrznej klawiaturze numerycznej.
Naciśnij przycisk # i przytrzymaj 5 sekund		Naciśnij przycisk [#] i przytrzymaj go przez 5 sekund (Sygnał dźwiękowy „bip” pojawi się 3 razy).

» Ustawianie wewnętrznej wymuszonej blokady

Kolejność	Rysunek	Opis
Włącz/zwolnij przełącznik wewnętrznej wymuszonej blokady		Gdy drzwi są zamknięte, przesun przełącznik wewnętrznej wymuszonej blokady do pozycji „zamknięte”, aby widoczna była czerwona naklejka.

Uwaga

- W razie próby otwarcia drzwi od wewnątrz przy użyciu pokrętła ręcznego przy włączonej wewnętrznej wymuszonej blokadzie, włączy się alarm.
- Gdy włączona jest wewnętrzna wymuszona blokada, nie powiodą się żadne próby otwarcia drzwi z zewnątrz zarówno odciskiem palca, jak i hasłem.
- Ustawiając zewnętrzną/ wewnętrzną wymuszoną blokadę, wprowadź numer na klawiaturze (Smart Pad). Numery zostaną dwukrotnie krótko podświetlone z lewej do prawej strony.

ZABEZPIECZENIA

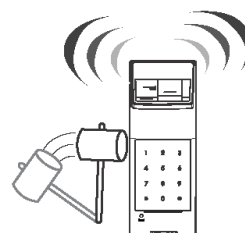
Alarm

Sygnał alarmowy trwa 30 minut lub do czasu rozbrojenia.

➤ Alarm Włamania / Uszkodzenia

Włamanie: Alarm włączy się, gdy ktoś będzie próbował się włamać otwierając drzwi, gdy są zablokowane.

Uszkodzenie: Alarm włączy się, gdy przedni korpus zostanie uszkodzony na skutek siłowego oderwania lub wiercenia.



Wyłączanie alarmu wtargnięcia/ uszkodzenia

Metoda 1 Wprowadź zarejestrowane hasło.

Metoda 2 Wprowadź zarejestrowany odcisk palca.

Metoda 3 Przytrzymaj wewnętrzny przycisk I przez 5 sekund.

➤ Alarm wysokiej temperatury

• W przypadku pożaru, alarm wykrywa temperaturę wnętrza. Włącza się alarm oraz automatycznie wyłączany jest status zamknięcia

• Nawet gdy włączona jest wewnętrzna wymuszona blokada, alarm wysokiej temperatury wyłącza automatycznie status zamknięcia.



Wyłączanie alarmu wysokiej temperatury

Metoda 1 Wprowadź zarejestrowane hasło.

Metoda 2 Wprowadź zarejestrowany odcisk palca.

Metoda 3 Przytrzymaj wewnętrzny przycisk I przez 5 sekund.

Uwaga

- Przy niewłaściwym użyciu trybu automatycznej blokady, gdy drzwi są otwarte, włączyć się może alarm wtargnięcia.
- Jeśli tył korpusu wystawiony jest przez długi czas na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, czujnik temperatury może zadziałać i może włączyć się alarm.
- Nawet gdy włączone jest wewnętrzne wymuszone zamknięcie, status zamknięcia zostanie automatycznie wyłączony, jeśli włączy się alarm wysokiej temperatury.
- Jeśli alarm włączy się w wyniku uszkodzenia, pożaru lub wtargnięcia, cyfry na klawiaturze podświetlą się zgodnie z ruchem wskazówek zegara (status powtórzy się co 30 minut wraz z dźwiękiem alarmu).

ZABEZPIECZENIA

3-minutowa blokada

W przypadku trybu 3-minutowej blokady, żadne przyciski, poza przyciskami z tyłu korpusu, nie będą działały.

> Wyświetlanie trybu 3-minutowej blokady

- Jeśli hasło lub odcisk palca, które mają zostać zarejestrowane, zostaną wprowadzone 5 razy z rzędu, włączy się tryb 3-minutowej blokady. Nic nie będzie działać przez 3 minuty.

Zwalnianie 3-minutowej blokady

Metoda 1 Naciśnij przycisk otwórz/zablokuj.

Metoda 2 Naciśnij przycisk I znajdujący się z tyłu korpusu.



Rozpoczyna się 3-min. blokada. Podświetla się cyfra 3.

Pozostały 2 min. Podświetla się cyfra 2.

Pozostała 1 min. Podświetla się cyfra 1.

Otwieranie drzwi fałszywym hasłem

Jest to najbardziej skuteczna metoda, gdy obawiasz się, że Twoje hasło mogłoby zostać przypadkowo ujawnione, gdy ktoś Ci towarzyszy lub podobnych sytuacjach.

> Otwieranie drzwi fałszywym hasłem

Koleiność

Rysunek

Opis

Przyłóż dłoń



Delikatnie dotknij klawiaturę dłonią.

Wprowadź fałszywe, a następnie prawdziwe hasło



Metoda1 Wprowadź **fałszywe hasło** → **hasło**
Metoda2 Wprowadź **hasło** → **fałszywe hasło**

Przyłóż dłoń



Dotknij klawiaturę delikatnie dłonią lub naciśnij przycisk [∗], aby zakończyć.

Uwaga

- Tryb 3-minutowej blokady nie wpłynie na działanie żadnego alarmu i będzie zachowany nawet po ponownym załadowaniu produktu.
- Po włączeniu się trybu 3-minutowej blokady, fałszywe hasło nie będzie działać aż do kolejnej normalnej weryfikacji (weryfikacja odcisku palca, normalne hasło, otwarcie drzwi od wewnątrz). W takim przypadku, otwórz drzwi swoim poprawnym hasłem.

Cechy dodatkowe

Opcja.....24

Moduł zdalnego sterowania
Zdalne sterowanie

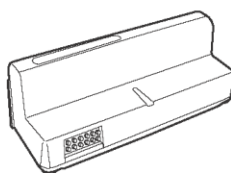
Zasilanie awaryjne 26

Specyfikacje 27

Opcja

Moduł zdalnego sterowania

Zakup moduł zdalnego sterowania i go zainstaluj, aby podłączyć zdalne sterowanie.

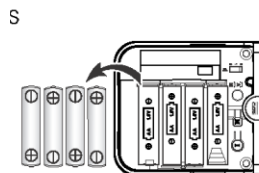


Moduł zdalnego sterowania

» Instalacja modułu zdalnego sterowania

1. Usuń baterie

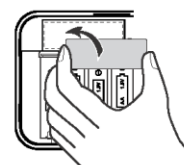
Otwórz pokrywę z tyłu korpusu i usuń wszystkie baterie.



2. Zainstaluj moduł zdalnego sterowania.

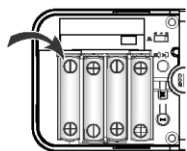
Umieść moduł zdalnego sterowania w gnieździe.

ule



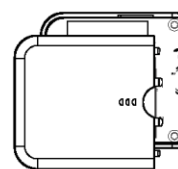
3. Włóż baterie

Włóż wszystkie baterie sprawdzając ułożenie biegunów + /-.



4. Potwierdź instalację

Jeśli usłyszysz dźwięk “dzyń-dzyń”, oznacza to, że moduł zdalnego sterowania został poprawnie zainstalowany. Zamknij pokrywę baterii.



Dźwięk “dzyń-dzyń”

a-ling

Uwaga

- Status operacji można sprawdzić jedynie poprzez zdalne sterowanie.

Opcja

Zdalne sterowanie (opcja)

Zastosowano nie tylko metodę FSK, ale także bezprzewodowy algorytm kodowania.

> Rejestracja zdalnego sterowania

Kolejność	Rysunek	Opis
1. Naciśnij przycisk M.		Otwórz pokrywę baterii z tyłu korpusu. Naciśnij przycisk M.
2. Wprowadź liczby 0 i 5 używając klawiatury.		Wprowadź liczbę 0, a następnie 5 przy użyciu klawiatury.
3. Zarejestruj zdalne sterowanie		Naciśnij przycisk SET na zdalnym sterowaniu.
4. Naciśnij przycisk M.		Naciśnij ponownie przycisk M z tyłu korpusu, aby ukończyć procedurę.

>Usuwanie zdalnego sterowania

Kolejność	Rysunek	Opis
1. Naciśnij przycisk M.		Otwórz pokrywę baterii z tyłu korpusu. Naciśnij przycisk M.
2. Wprowadź liczby 7 i 5 używając klawiatury		Wprowadź liczbę 7, a następnie 5 przy użyciu klawiatury.
4. Naciśnij przycisk M.		Naciśnij przycisk M z tyłu korpusu, aby ukończyć procedurę.

Uwaga

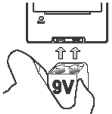
- Bezprzewodowy algorytm kodowania opiera się na technologii floating ID, w której bezprzewodowe hasło zmienia się za każdym razem, gdy użyte jest zdalne sterowanie.

ZASILANIE AWARYJNE

Zasilanie awaryjne rozładowanych baterii

Pokrywę można otworzyć podłączając baterię 9V.

> Podłączanie zasilania awaryjnego

Kolejność	Rysunek	Opis
Podłącz baterię 9V		Otwórz pokrywę awaryjną. Podłączaj baterię 9V do przyłącza zasilania awaryjnego.
Przyłóż dłoń		Dotknij delikatnie klawiaturę dłonią.
Wprowadź zarejestrowane hasło.		Wprowadź zarejestrowane hasło.
Naciśnij przycisk [*].		Naciśnij przycisk [*]. (Należy podłączyć baterię 9V do czasu aż ukończona zostanie aktywacja silnika).

» Wymiana baterii

1. Data ważności

Urządzenie wykorzystuje cztery baterie alkaliczne AA 1.5V(LR6).
Mogą one wystarczyć na rok, gdy urządzenie jest używane 10 razy dziennie.
(Zaleca się używanie oryginalnych baterii alkalicznych)

ROZMIAR RZECZYWISTY
bateria alkaliczna AA 1.5V(LR6)

2. Alarm niskiego poziomu baterii

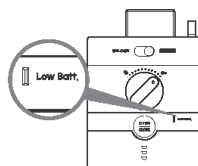
Należy wymienić wszystkie 4 baterie w następujących przypadkach:

* Lampka niskiego poziomu baterii z tyłu korpusu miga na czerwono.

* Informacja głosowa brzmi "Niski poziom baterii"

ISTNIEJE RYZYKO EKSPLOZJI, JEŚLI BATERIA ZAMIENNA JEST NIEWŁAŚCIWEGO TYPU. ZUŻYTE BATERIE NALEŻY UNIESZKODLIWIAĆ ZGODNIE Z PRZEPISAMI KRAJOWYMI LUB PROGRAMEM RECYKLINGU.

Lampka niskiego poziomu baterii (czerwona)



tył korpusu



Uwaga

- Długość życia baterii może różnić się w zależności od temperatury, wilgotności, częstości użycia i jakości baterii.

Emergency Power

Emergency Power Supply for Discharged Batteries

You may open a door by contacting the 9V battery

» To Supply Emergency Power

SPECYFIKACJE

Specyfikacje

Części		Specyfikacje	Uwagi
Przód (przedni korpus)		19(D)X64.6(W)X160.2(H) cynkowy odlew ciśnieniowy	temperatura operacyjna: -15~55°C (5-131 °F)
Tył (główny korpus)		36(D)X85(W)X158(H) tworzywo sztuczne	
Bateria		bateria alkaliczna 4EA 1.5V AA (napięcie operacyjne: 4.5 ~ 6 V)	Trwałość: do 1 roku (przy użyciu 10 razy dziennie)
Opcja	Zdalne sterowanie	Bezprzewodowy	Opcjonalny

* Długość życia baterii może różnić się w zależności od temperatury, wilgotności, częstotliwości użycia i jakości baterii.

* Kupując produkt proszę upewnić się, że w opakowaniu są wszystkie części.

* Części opcjonalne mogą nie być dostępne w zależności od kraju lub lokalnego dostawcy.



Uwagi
